



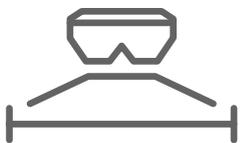
**AMAZONE**

Spandiconcime portato **ZA-X**



Gli spandiconcime  
**AMAZONE** soddisfano  
tutte le norme  
ambientali europee

# Spandiconcime portato ZA-X



10 m – 18 m



500 l – 1.750 l



2 larghezze parziali



Meccanico

# Panoramica dei vantaggi:

- ⊕ Tramoggia doppia dalla forma ottimale per un costante controllo del funzionamento e una maggiore precisione
- ⊕ Le griglie a maglie strette nella tramoggia evitano problemi al sistema di distribuzione si ripiegano facilmente per una comoda pulizia
- ⊕ Sistema di spargimento interamente in acciaio inossidabile
- ⊕ Comfort e sicurezza garantiti da un semplice sistema di regolazione della quantità di spargimento e della larghezza di lavoro
- ⊕ Sistema a doppia paratoia per una regolazione ottimale delle quantità e un'apertura e una chiusura rapide
- ⊕ Deflettore meccanico per una concimazione ottimale nelle colture speciali

## ALTRE INFORMAZIONI

[www.amazone.net/za-x](http://www.amazone.net/za-x)



FILMATO SUL PRODOTTO

Scoprite di più

# Tanti spandiconcime, una famiglia

AMAZONE ha sempre lo spandiconcime giusto!

Modello	ZA-XW 503	ZA-X 603	ZA-X 903	ZA-X 1403
Larghezza di lavoro (m)	10 – 18			
Capacità tramoggia (l)	500 – 700 (fino a 1000 kg di carico utile)	600 – 850 (fino a 1000 kg di carico utile)	800 – 1700 (fino a 1800 kg di carico utile)	1000 – 1750 (fino a 1800 kg di carico utile)
Sovraspanda	con 1 x S 200	con 1 x S 250	con 1 x S 350 o con 1 x L 800	con 1 x S 350

## Larghezze di lavoro massime con il disco di spargimento OmniaSet

CAN	Potassa	Urea granulare
18 m	18 m	18 m



ZA-XW 503



ZA-X 903 Easy



## La tramoggia doppia

Tramoggia doppia significa monitoraggio automatico. Se un lato si svuota più velocemente dell'altro, si può controllare subito se un corpo estraneo sta bloccando l'apertura o se le leve non sono posizionate uniformemente sugli arresti. La struttura della tramoggia doppia permette di usare pareti scoscese ottimizzate. Diversamente dalle tramogge a punta singola, essa garantisce uno scorrimento estremamente uniforme del concime, anche in pendenza, con residui di concime molto scarsi.

# Le sovrasponde

Possibilità di aumentare la capacità della tramoggia con l'aggiunta di sovrasponde



✔ Sovrasponda S 350 – stretta



✔ Sovrasponda L 800 – larga

## Sovrasponda S – versione stretta

Le sovrasponde strette S 200, S 250 e S 350 comportano una minore larghezza di trasporto. Anche il riempimento diretto con cassone ribaltabile o big-bag è un'operazione estremamente semplice.

## Sovrasponda L – versione larga

La grande larghezza di riempimento di 2,48 m offre un margine sufficiente nel carico con pale larghe. L'ampia sovrasponda L è particolarmente indicata per l'uso con grandi pale cariatrici industriali.



Il riempimento può avvenire con pala caricatrice industriale, anche senza sovrasponda larga

# Sempre la regolazione giusta

semplice, sicura, precisa



## Regolazione senza attrezzi della quantità da distribuire

La velocità di spargimento e la larghezza di lavoro si selezionano in precedenza dalla dettagliatissima tabella di regolazione. Le scale graduate di grandi dimensioni e di facile lettura facilitano la regolazione accurata della quantità di spargimento tramite le paratoie di dosaggio.

La regolazione può avvenire manualmente dal lato posteriore o elettricamente tramite il computer di comando EasySet 2.



## Dischi di spargimento OmniaSet per la massima precisione

I dischi di spargimento OmniaSet sono equipaggiati con alette di spargimento orientabili e creano uno spargimento particolarmente preciso e sicuro. Con l'ausilio di una scala ben leggibile, è possibile regolare le pale spargitrici in modo semplice e preciso e senza doversi avvalere di alcun attrezzo. AMAZONE offre tabelle di spargimento dettagliate per numerosi tipi di concime, sementi e granuli di lumachicidi. I dischi di spargimento OmniaSet sono realizzati in acciaio inox.



## Palette orientabili di serie

Per la produzione di cereali di qualità, è consigliabile una concimazione tardiva. Con i dischi di spargimento AMAZONE questo procedimento è facilissimo: basta sollevare le palette orientabili di serie delle alette di spargimento.

# Equipaggiamento opzionale

Facilità d'uso in ogni dettaglio

## Dispositivo di trasporto e parcheggio

Un accessorio intelligente: il robusto dispositivo di trasporto e parcheggio facilita l'aggancio e lo scollegamento dello spandiconcime e la sua manovra nel cortile. Le rotelle possono essere rimosse velocemente.



## Griglia contro i corpi estranei

La griglia di riempimento contro i corpi estranei è utile per i concimi sfusi che vengono caricati utilizzando magari un caricatore frontale. Essa consente di rimuovere pietre o zolle. Nei modelli ZA-X 903 e 1403 la griglia può essere ripiegata verso l'alto. Nelle tramogge di minori dimensioni è fissa in posizione.



## Copritramoggia mobile

Il copritramoggia mobile viene semplicemente aperto ripiegandolo prima del riempimento. Lo spandiconcime può essere quindi caricato senza problemi.



Dopo il riempimento basta richiudere il copritramoggia mobile. Quando è chiuso, permette di effettuare lo spargimento anche con tempo avverso.

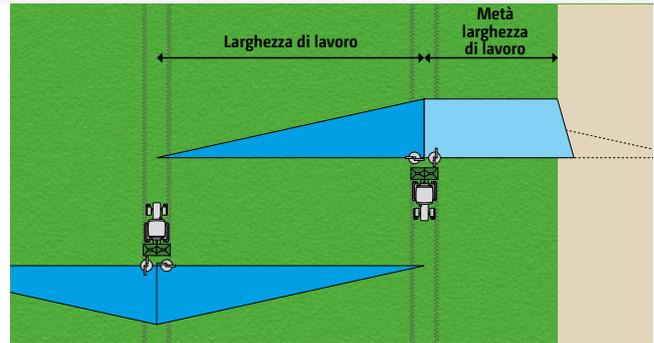


# Tutela ambientale attiva

- Una concimazione minerale economica e particolarmente ecologica richiede un operato responsabile. La concimazione ecologica ai bordi del campo non è possibile senza sistemi di concimazione di confine moderni, in linea con le nuove direttive sulla tutela ambientale.

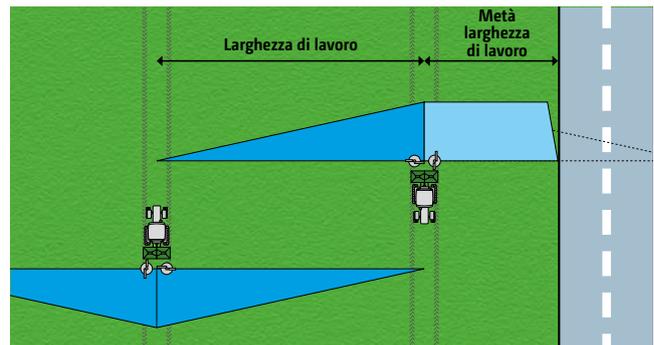
## Concimazione a bordo campo (regolazione in funzione del raccolto)

L'area attigua è una superficie agricola. Qui si può tollerare che una piccola quantità di fertilizzante oltrepassi la zona da trattare. Fino al bordo campo viene applicata l'intera dose di riferimento.



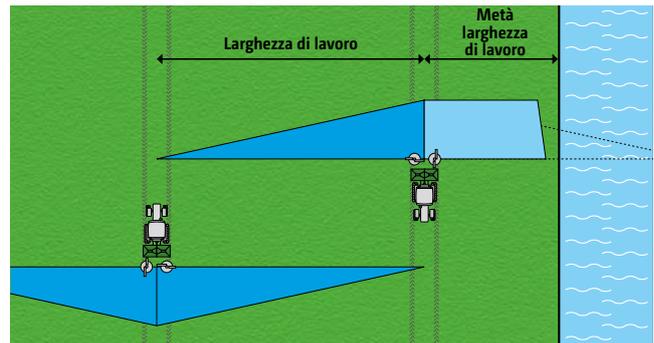
## Concimazione di confine (regolazione in funzione dell'ambiente)

Se l'area attigua è una strada o una pista ciclabile, non è consentito spargere concime oltre il confine del campo. In questo caso l'ampiezza di distribuzione si regola in combinazione con la saracinesca.



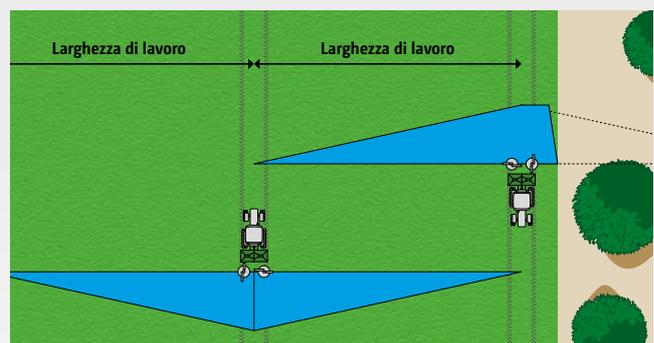
## Concimazione lungo i fossi (regolazione in funzione dell'ambiente)

Se direttamente a bordo campo c'è un corso d'acqua, secondo le norme in materia di concimazione occorre mantenere una distanza definita dall'acqua durante la concimazione. A tale scopo l'ampiezza di distribuzione viene ridotta ulteriormente in combinazione con la saracinesca.



## Concimazione di confine con deflettore meccanico

Se la prima pista è situata a bordo campo, la concimazione di confine (regolazione in funzione del raccolto) viene realizzata grazie alla disattivazione di metà larghezza di lavoro. Il concime non viene sparso oltre il confine del campo, mentre all'interno del campo la concimazione rimane ottimale.



# Dispositivi di concimazione di confine

I dispositivi di concimazione di confine di **AMAZONE** possono conformarsi al meglio a tutti i requisiti delle attuali norme in materia di concimazione.

## Aletta TeleQuick

L'aletta TeleQuick di serie per la concimazione a bordo campo, di confine e lungo i fossi (disponibile in opzione per lo ZA-XW 502) viene tolta dallo scomparto di conservazione e sostituita alla normale alette di spargimento lunga senza necessità di utensili. Più veloce o più comodo di così, impossibile!



## Limitatore AMAZONE per il lato sinistro

Il limitatore può essere montato sul lato sinistro dello ZA-X. Il limitatore, realizzato interamente in acciaio inossidabile, viene abbassato nel flusso di fertilizzante. Il blocco lamellare fa cambiare direzione a una parte del concime. In questo modo si possono ottenere eccellenti risultati nella concimazione a bordo campo, di confine e lungo i fossi.



## Deflettore meccanico a sinistra

Il deflettore meccanico regolabile a mano rappresenta una soluzione economica per permettere la concimazione a bordo campo, verso sinistra nella direzione di marcia.



# Limitatore AMAZONE

Spargimento di confine senza necessità di fermarsi e scendere



— Spargimento normale — Spargimento di confine



Limitatore disattivato e in posizione di trasporto



Limitatore in posizione di lavoro

## Perfetta concimazione a confine e a bordo campo

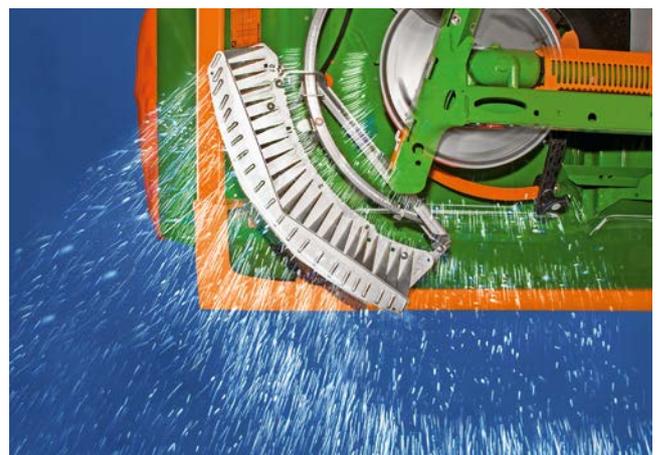
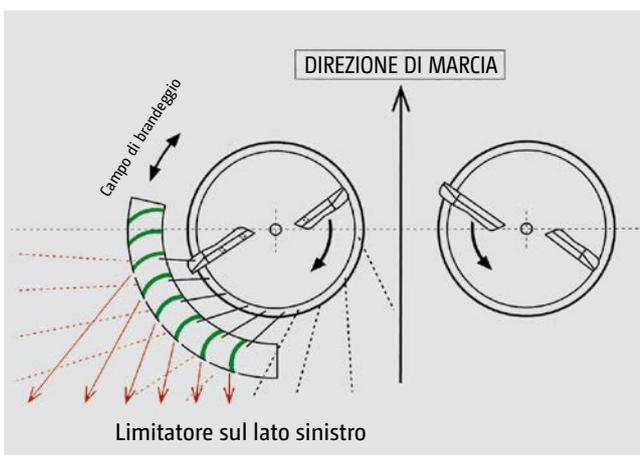
Il limitatore rappresenta un sistema di concimazione a confine moderno, che viene utilizzato quando la prima pista si trova a metà della larghezza di lavoro dello spandiconcime. Serve per concimazione a bordo campo, di confine e lungo i fossi.

Il vantaggio sostanziale è dato dal fatto che con il limitatore non occorre né fermarsi, né fermare i lavori e neanche lasciare la cabina del trattore.

Nello concimazione di confine e lungo i fossi è possibile ridurre la quantità mediante il computer di comando EasySet 2.

Il limitatore può scorrere sulla sua guida fissa entro un campo di brandeggio molto ampio. In tal modo il limitatore viene regolato sulla posizione desiderata per la concimazione di confine, a bordo campo o lungo i fossi, secondo il tipo di concime. Le impostazioni corrette si trovano sulla tabella di spargimento e su un adesivo posto sulla macchina, in prossimità del limitatore. In caso di non utilizzo, il limitatore viene sollevato comodamente da un pistone idraulico.

## Principio di funzionamento del “limitatore”



- ✔ Il limitatore può essere ripiegato idraulicamente, escludendone il funzionamento.

# ZA-X

con azionamento idraulico della paratia

## Funzionamento semplice e diretto dello spandiconcime portato ZA-X

Lo spandiconcime portato ZA-X con azionamento idraulico della paratia consente di scegliere se azionare in modo indipendente le paratoie di chiusura di sinistra e di destra per mezzo dei due distributori a doppio effetto del trattore.

Le paratoie per la dose di applicazione situate sotto le aperture possono essere regolate manualmente con la leva di regolazione di sinistra o di destra.



## I vantaggi per voi:

- ✔ Azionamento idraulico individuale delle paratie per mezzo dei due distributori a doppio effetto del trattore
- ✔ Non è necessario un terminale di comando
- ✔ Se il trattore non dispone di sufficienti connessioni idrauliche, è disponibile anche un distributore a 3 vie.



# ZA-X Easy

con il computer di comando EasySet 2 specifico per la macchina

## Facile regolazione e controllo elettrici

Il computer di comando EasySet 2 permette di regolare automaticamente la quantità di spargimento a velocità di avanzamento variabili. A questo scopo è possibile regolare le dimensioni delle aperture regolando automaticamente la posizione delle paratie in modo tale che la dose di applicazione resti sempre invariata. Basta un semplice collegamento elettrico a 12 V per il computer di comando. Per la trasmissione del segnale l'operatore può scegliere tra un sensore X (conteggio impulsi), un cavo di segnale (trasmissione della velocità del trattore) o un'antenna GPS.

Combinato con l'azionamento elettrico delle paratie, EasySet 2 presenta il vantaggio di poter regolare la dose di applicazione a passi molto piccoli. Basta immettere la dose di applicazione desiderata al chilogrammo nel computer di comando e aumentarla o ridurla facilmente dalla cabina, per entrambi i lati o per uno dei due lati, durante l'operazione di spargimento. Ciò si applica anche quando si esegue lo spargimento a bordo campo, di confine o lungo fossi.

Il comando della macchina è completato da una comoda funzione di calibrazione semiautomatica della quantità e svuotamento dei residui di concime.



## I vantaggi per voi:

- ✔ Opzione di distribuzione proporzionale all'avanzamento
- ✔ Comodi funzionamento e regolazione elettrici della dose di applicazione dalla cabina del trattore
- ✔ Semplice computer di comando senza menu, solo tasti di funzione diretti
- ✔ Contaetari integrato con contatore dell'area totale
- ✔ Riduzione della quantità da distribuire controllabile a distanza per la concimazione a bordo campo, di confine e lungo i fossi mediante il limitatore

- ❗ “Il computer di comando EasySet 2 è senza dubbio il punto saliente del nuovo spandiconcime.”
- ❗ “Bastano poche regolazioni per adattare lo spandiconcime al nuovo materiale da spargere.”  
(top agrar – Resoconto di prova “Spargimento comodo e facile” · 09/2021)

- ❗ “Non ci sono livelli di menu. Ciò facilita tutte le regolazioni.”
- ❗ “È anche possibile regolare la dose per i due lati insieme oppure separatamente. E si capisce tutto senza troppe spiegazioni.”  
(top agrar – Resoconto di prova “Spargimento comodo e facile” · 09/2021)

# Applicazione a fasce in colture speciali

Deflettore meccanico per ZA-X e ZA-XW

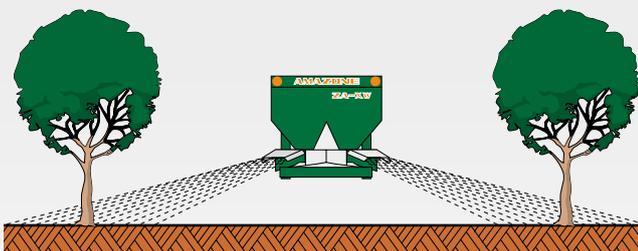


ZA-X 903 Easy con deflettore meccanico in un frutteto

## Perfetto per l'impiego in colture specializzate

Una dose controllata di concime viene sparsa intorno alla pianta con il dispositivo di concimazione a doppia fila per frutta e luppoli facile da regolare. Ne consegue un notevole risparmio di concime tra una fila e l'altra.

Il sistema può essere regolato per distanze fra le file da 2 a 6 m. Il concime viene applicato alle colture in una fascia di circa 1 m di ampiezza.



ZA-XW 503 con deflettore meccanico



Deflettore meccanico fissato direttamente dietro i dischi di spargimento

# EasyCheck

## nell'app gratuita mySpreader



### Banco di prova mobile per una facile ottimizzazione della distribuzione trasversale

Invece che da vaschette di prova come nel test kit mobile classico, EasyCheck è costituito da 16 leggeri tappetini di gomma e dall'app EasyCheck per smartphone. I tappetini di prova vengono disposti a determinate distanze sulla pista. Le piste così create vengono poi cosparse e si fotografano con lo smartphone i tappetini con i grani di concime raccolti. A questo punto l'app confronta automaticamente quanto concime è stato raccolto nei singoli tappetini di prova e mette in rapporto i risultati delle singole file. Se lo spargimento non è ideale, l'app suggerisce una correzione adeguata per la regolazione dello spandiconcime in questione.



### Spreader Application Center

L'assistenza concimi AMAZONE opera in stretto contatto con rinomati produttori di fertilizzanti di tutto il mondo, al fine di mettere il più rapidamente possibile a disposizione della clientela i migliori valori di regolazione. AMAZONE è sinonimo in tutto il mondo di tabelle di spargimento precise.



Moderno padiglione di prova per spandiconcime

### Assistenza concimi – Come raggiungerci:

L'Assistenza concimi lavora senza confini, e non solo in senso geografico. Perché saremo sempre al vostro fianco con un'assistenza competente e affidabile indipendentemente dal fatto che il vostro spandiconcime abbia 1 anno o 50.

- ✉ Internet: [www.amazone.net](http://www.amazone.net)
- ✉ E-mail: [duengeservice@amazone.de](mailto:duengeservice@amazone.de)
- ☎ Telefono: +49 (0)5405 501-111
- 📞 WhatsApp: +49 (0)175-488 9573

Gli spandiconcime AMAZONE possono essere regolati in modo ottimale con l'app gratuita mySpreader:





## Dati tecnici:

	ZA-XW 503	ZA-X 603	ZA-X 903	ZA-X 1403
Larghezza di lavoro (m)	10-18 / da 2 a 6 con deflettore meccanico			
Capacità tramoggia (l)	500	600	900	1.400
- con sovrasponda avvitata S 200 (l)	700	-	-	-
- con sovrasponda avvitata S 250 (l)	-	850	-	-
- con sovrasponda avvitata S 350 (l)	-	-	1.250	1.750
- con sovrasponda avvitata L 800 (l)	-	-	1.700	-
Carico utile massimo (kg)	1.000	1.000	1.800	1.800
Altezza di riempimento (m)	0,93	0,91	0,97	1,16
- con sovrasponda avvitata S 200 (l)	1,07	-	-	-
- con sovrasponda avvitata S 250 (l)	-	1,05	-	-
- con sovrasponda avvitata S 350 (l)	-	-	1,11	1,30
- con sovrasponda avvitata L 800 (l)	-	-	1,25	-
Larghezza di riempimento (m)	0,90	1,40	1,89	1,89
- con sovrasponda avvitata S 200 (l)	0,87	-	-	-
- con sovrasponda avvitata S 250 (l)	-	1,37	-	-
- con sovrasponda avvitata S 350 (l)	-	-	1,88	1,88
- con sovrasponda avvitata L 800 (l)	-	-	2,48	-
Larghezza complessiva (m)	1,07	1,50	2,02	2,02
- con sovrasponda avvitata S 200 (l)	1,07	-	-	-
- con sovrasponda avvitata S 250 (l)	-	1,55	-	-
- con sovrasponda avvitata S 350 (l)	-	-	2,07	2,07
- con sovrasponda avvitata L 800 (l)	-	-	2,65	-
Lunghezza complessiva (m)	1,42	1,42	1,30	1,30
Velocità dei dischi di spargimento (giri/min)	540			
Peso della macchina base (kg)	194	212	248	275

Illustrazioni, descrizioni e dati tecnici non sono vincolanti e possono differire in funzione del livello di equipaggiamento. Trovano applicazione le normative di circolazione stradale dei vari Paesi, che devono essere rispettate. Ciò significa che può rendersi necessaria un'autorizzazione speciale. Verificare i carichi assiali ammessi e i pesi totali del trattore. Non tutte le opzioni di combinazione elencate sono possibili con tutti i produttori di trattori.



**AMAZONEN-WERKE H. DREYER SE & Co. KG**

Postfach 51 · D-49202 Hasbergen-Gaste · Tel. +49 (0)5405 501-0 · Fax +49 (0)5405 501-193

**SAVE S.p.A.**

Viale Delle Industrie 60/62 · 20864 Agrate Brianza (MB)

Tel. +39 039 652100 · Fax +39 039 6881181 · [www.savespa.it](http://www.savespa.it) · E-mail: [info@savespa.it](mailto:info@savespa.it)

